

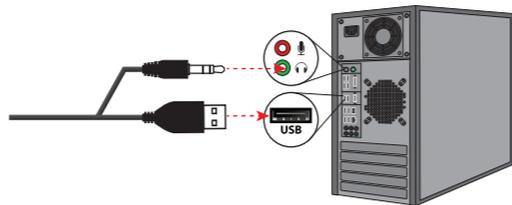
J5

2.0 Speaker system

Operation manual

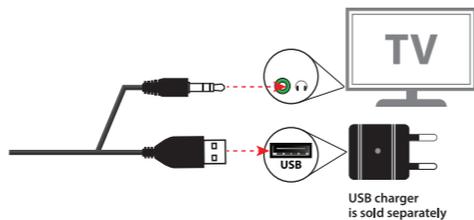


1. Connecting to a computer



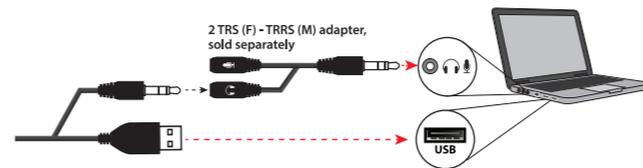
ATTENTION: background noise appears if the electrical circuit is poorly shielded on the computer. In this case, connect the USB plug to the USB adapter (not included in the package).

2. Connecting to a TV

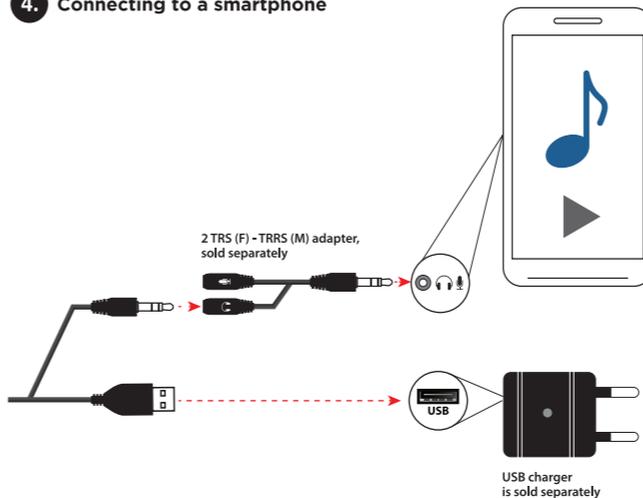


ATTENTION: if the TV does not have a headphone output, you cannot connect a speaker to it!

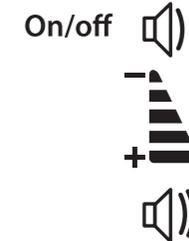
3. Connecting to a laptop



4. Connecting to a smartphone



5. On/off, Volume control



ARM

1 **Միացում համակարգիչի**

ՈՒՏԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ. ֆունային աղմուկը հայտնվում է երբ էլեկտրական միացումը վրա պաշարակալված է համակարգում: Այս դեպքում միացնել USB վարդակից USB աղապսդերին

(փաթեթում ներառված չէ:

2 **Միացում հեռատառցիցի**

ՈՒՏԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ. երբ հեռատառցիցը ակնհայտալի էր չուլի, որպ չեք կարող բարձրախոս միացնել որս:

USB լիբրարիիդ վաճառվում է առանձին

3 **Միացում աղապսդի**

2 TRS (F) - TRRS (M) աղապսդ, վաճառվում է առանձին

4 **Միացում տեղափոխելին**

2 TRS (F) - TRRS (M) աղապսդ, վաճառվում է առանձին

USB լիբրարիիդ վաճառվում է առանձին

5 **Մրացիկ/անտուխ, Չափի կառավարում**

Մրացիկ/անտուկ

AZ

ARM

AZ

ARM

AZE

1 **Kompiüterə qoşulma**

DIQQƏT: kompüterdə elektrik dövrəsi

zəif qorunubsa, fon səs-küyü yaranır. Bu

haldə, USB fişini USB adapterinə qoşun (paketdə daxil deyil).

2 **Təlevizora qoşulur**

DIQQƏT: televizorda qulaqlıq səsə yoxdursa, ona dinamik qoşa bilərsiniz!

USB şarj cihazı ayrıca satılır

3 **Laptora qoşulma**

2 TRS (F) - TRRS (M) adapteri, ayrıca satılır

4 **Smartfona qoşulma**

2 TRS (F) - TRRS (M) adapteri, ayrıca satılır

5 **Yandır/söndür, Səs səviyyəsinə nəzarət**

Yandır/söndür

AZE

BEL

1 **Падключэние да кампутара**

УВАГА: фонавы шум з'яўляецца, калі электрычная ланцуг на кампутара дрэнна экраніравана. У гэтым выпадку падключыце штекер USB да адаптара USB (у камплекце не ўваходзіць).

2 **Падключэние да тэлевізара**

УВАГА: калі ў тэлевізара няма выхду на навушнікі, падключыць калонку да яго нельга!

USB-зарадная прылада прадаецца асобна

3 **Падключэние да ноўтбука**

2 адаптара TRS (F) – TRRS (M), прадаецца асобна

4 **Падключэние да смартфонa**

2 адаптара TRS (F) – TRRS (M), прадаецца асобна

5 **Yandır/söndür, Səs səviyyəsinə nəzarət**

Yandır/söndür

BEL

EST

1 **Arvutiga ühendamine**

TÄHELEPANU: taustamelua esintyy, jos tietokoneen virtapiiri on huonosti suojattu. Liitä tässä tapauksessa USB-liitin USB-sovittimeen (ei sisälly pakkaukseen).

2 **Yhdistämien televisioon**

TÄHELEPANU: kui teleril pole kõrvaldappide väljundit, ei saa te sellega käitlrit ühendada!

USB laadija müüakse eraldi

3 **Sülearvutiga ühendamine**

2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi

4 **Nutitelefonia ühendamine**

2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse eraldi

5 **Sees/väljas, helitugevus reguleerimine**

Sees/väljas

EST

FI

1 **Yhdistämien tietokoneeseen**

HUOMIO: taustamelua esiintyy, jos tietokoneen virtapiiri on huonosti suojattu. Liitä tässä tapauksessa USB-liitin USB-sovittimeen (ei sisälly pakkaukseen).

2 **Yhdistämien televisioon**

HUOMIO: jos televisiossa ei ole kuulokehäntää, et voi kytkää siihen kaiutinta!

USB-laturi myydään erikseen

3 **Yhdistämien kannettavaan tietokoneeseen**

2 TRS (F) - TRRS (M) sovittin, myydään erikseen

4 **Yhdistämien älypuhelimään**

2 TRS (F) - TRRS (M) adapterit, müüakse erikseen

5 **Päällä/pois, äänenvoimakkuuden säädin**

Päälle/pois

FI

GEO

1 **კომპიუტერთან დაკავშირება**

ყურადღება: ფონური ხმაური ჩნდება, თუ ელექტრული წრე ცუდად არის დაცული კომპიუტერზე. ამ შემთხვევაში, შეაერთეთ USB დანამატი USB ადაპტერთან (არ შედის პაკეტში).

2 **ტელევიზორთან დაკავშირება**

ყურადღება: თუ ტელევიზორს არ აქვს ყურსასმენის გამოწვავლი, დინამიკ ვერ დაკავშირებთ!

USB დამატები იყიდება ცალკე

3 **ლეპტოპთან დაკავშირება**

2 TRS (F) - TRRS (M) ადაპტერი, იყიდება ცალკე

4 **სმარტფონთან დაკავშირება**

2 TRS (F) - TRRS (M) ადაპტერი, იყიდება ცალკე

USB დამატები იყიდება ცალკე

5 **ჩართვა/გამორთვა, ხმის კონტროლი**

ჩართვა/გამორთვა

GEO

KAZ

1 **Компьютере қосылу**

HAZAP АУДАРЫҢЫЗ: компьютерде электр тібегі нашар қорғалған болса, фондық шу пайда болады. Бұл жағдайда USB ашасын USB адаптеіне қосыңыз (пакетке кірмейді).

2 **Теледидарға қосылу**

HAZAP АУДАРЫҢЫЗ: теледидарда құлақпаң шығыса болмаса, оған динамик қосу мүмкін емес!

USB зарядтағыш бөлек сатылады

3 **Ноутбукке қосылу**

2 TRS (F) - TRRS (M) адаптері, бөлек сатылады

4 **Смартфонға қосылу**

2 TRS (F) - TRRS (M) адаптері, бөлек сатылады

ARM 2.0 ԲԱՐՁՐԱՆՈՍԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հռչակագիր. Սարքի (սարքերի) շահագրծման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, փկրուայիքային վառարաններ, էլեկտրաստաիկ արտանւտամեք) / եթե տեղի է ունենում, փորձեր մեծացվել վիճելիք պատճառով սարքերից։

Մարքագրումը, էլեկտրական և էլեկտրամագնիսային ազդակների վերացում

Ապարների որևէ մասը ունենի կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ սարքերը հնարավոր է անօրինակ կենցաղային քափոնների հետ միասին։ Այն պետք է առարկի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրամային սարքավորումների հավաքման և վերաշնչման և ընկերությունը։

■ **Ապարների անխուսելի և արդյունավետ օգտագործման պայմանները**
Օգտագործման նախագուշական միջոցներ.

- Ապարը օգտագործել միայն իր նպատակային նպատակների համար։
- Մի ապարնուսուծել։ Այս ապարը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք։ Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմել դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված ապասարկման կենտրոն։ Ապարներ ստանալիս համոզվել, որ այ նախապես է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան։
- Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից։ Կարող է պարունակել փոքր մասեր։
- Հեռու պահել խնամվությունից։ Երբեք ապարներ ջրաթափել հեռուրկների մեջ։
- Հեռու մնալքեր թթյուններից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական փասս պատճառել։ Մեխանիկական փասսների դեպքում երաշխիքներն չեն արտավարվում։
- Մի օգտագործել տեսողական փասսների անկայարթյան դիմացում։ Մի օգտագործել, երբ ապարներ ակնհայտորեն թրկել է։
- Մի օգտագործել արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (ուն է գործողության ձևերովը), խոնավության գործընթացման պայմաններում, ինչպես նաև բշխանական միջավայրում։
- Մի դրբել բերանը
- Մի օգտագործիք ապարներ արդյունաբերական, բոլիշկական կամ արտադրական նպատակներով։
- Այն դեպքում, երբ ապարնի փոխադրումն իրականացվել է գրոշրական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց սառչ ապարներ պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կալ 60-77 ° F) 3 ժամակն ընթացքում։
- Անջատել սարքի ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով։
- Մի օգտագործել սարքը մերենան վարելիս, եթե այն շեղված է ու շարժությունից, և այլ դիպելում, երբ որևոր ձեզ պարտավորեցում է անջատել սարքը։

Պահպանման, փոխադրման և իրացման հաստով պայմաններ նախատեսված չեն։ Տվյալ արտադրանքի շահագործման ժամկետի ավարտին թափոնների վերապատկերում պետք է կատարվի բոլոր պետական նորմատիվներին և օրենքների պահանջներին համապատասխան։

Նշանակություն. մարդող ծրագրի ակտիվանի համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք.

Առանձնահատկություններ • LED հետին լույս • Չայնի կատակարում ներկայություն միացանցված միացանց/անջատման անջատիչով • Ռեկոնեն ոտքերը կանխում են սեղանի ակնքերին երկայնքով ասեղներ • USB սնուցվող

Հտանդեցում • Բարձրախոսների համակարգի տեսակը • ակտիվի • Չայնային սխեման ստեղծել, 2.0 • Հնդհանուր երային հզորությունը (RMS) 6 Վտ • Արբանյակային հզորությունը (RMS) 2 x 3 Վտ • Ազդանշանի/արմուկի հարաբերակցությունը 65 դԲ • Հաճախականությունների միջակայքը 90–20000 Հց • Բարձրախոսի վարորդի դիմադրությունը 4 Օմ • Լայնաշերտ բարձրախոս 2 x 2 դյույմ • Քոնտրոլերը 3,5 մմ ծակ (1) • Էլեկտրամատակարարում՝ USB-ի միջոցով, 5V • Միացման/անջատման կոճակ ներկայացված ձայնի կարգավորիչ • Սնուցման մարտկի երկարությունը 1 մ • AUX մարտկի երկարությունը 1 մ • Մալուխի երկարությունը արտակակների վրջև 0,8 մ • Հետին լույսի ռեդիոների քանակը 1 • Հետին լույսի անջատման գործուարդը ոչ • Բաակարանի երկուր փակասիկ • Գույնը նեկ •

Փաթեթի բովանդակությունը • Բարձրախոսների համակարգ • Գործողության ձևերակը

Ն.ԸՐՄՈՒՌ. 000 «ՃԼ Կոմպանյա Դեֆենդեր» Արբ. 127030 ք. Մոսկա, Վն.եր.ք. муниципальный округ Тверской, ул. Сундევская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Արտադրող: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.

Անասիմանախակ պահման ծավկկւո: Serviceտարայրթան ծավկկւո 3 ամիս.

Երաշխիքային ծավկկւո - 3 ամիս.

Եթե անկա է մեխանիկական փասս, ապարանի վերաբերյալ պահանջները չեն ընդունվի: Արտադրման անամարիկ տեխ փաթեթավորման և/կամ արտադրանքի կենտրոնի սերիական համարը xxxxxDDMMYYxxxx

Արտադրողը պահպակում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակվությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և սննդարման ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում Արտադրված է Չինաստանում.

AZE AKUSTIK 2.0 SISTEM TƏLİMAT

Uyğunluq bəyannaməsi

Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyalar, elektrik və elektron avadanlığın ulitizasiyası

Malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə ulitizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batarea, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və ulitizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

■ **Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər**
Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Mali sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nəsz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıç-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Mali qəbul etdikdə onun bütünlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
- Məmulat, onun daxilı hıssesını rütubətədən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
- Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zamanat verilmir.
- Mələn üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
- Tövsiyə edilən temperaturlardan کنار temperaturi şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcəvüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın nəqli mənfı temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal istı qapalı bir yerdə (+16-25 °С) 3 saat ərzində qıtmalıdır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
- Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.
- Xüsusiyyətləri** • LED arxa işığı • Daxili açma/söndürmə açarı ilə səs səviyyəsinə nəzarət • Rezin ayaqlar masanın səthi boyunca sürüşmənin qarşısını alır • USB ilə işləyir
- Spesifikasiya** • Dinamik sisteminin növü: aktiv • Səs sxemi: stereo, 2.0 • Ümumi çxış gücü (RMS): 6 W • Peyk gücü (RMS): 2 x 3 W • Siqnalın səs-küyə nisbəti: 65 dB • Tezlik diapazonu: 90–20000 Hz • Dinamik sürücüsünün impedansı: 4 Ohm • Genişlələq dinamik: 2 x 2" • Interfey: 3,5 mm jak (m) • Enerji təchizatı: USB vasitəsilə, 5V • Açma/söndürmə düyməsi: daxilı səs səviyyəsinə nəzarət • Enerji təchizatı kabelinin uzunluğu: 1 m • AUX kabelinin uzunluğu: 1 m • Peykdr arasında kabel uzunluğu: 0,8 m • Arxa işıqlandırma rejimlərinin sayı: 1 • Arxa işığın söndürməsi funksiyası: yox • Korpus materialı: plastik • Rang: qara **Paket məzmunu** • Dinamik sistemi • Əməliyyat təlimatı

İstehsalçr: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay.
Məxanik zədə olarsa, məhsulla bağlı iddialar qəbul edilməyəcək.
İstehsal tarixi: qablaşdırma və/və ya məhsulun üzərindəki seriya nömrəsinə baxın: xxxxxDDMMYYxxxx
İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özümdə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur
Çində edilmişdir.

BEL АКУСТЫЧНАЯ 2.0 СІСТЭМА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці. На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічанае адгледзяць ад прылады, якая выклікае перашокды.

Утылізацыя батарэй, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках, да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ён павінен быць даступны ў кампанію па зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.
Зборы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выбар не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнай частка вабя зяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго целаснасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можэ змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выбар і ўнутр яго. Не апускаць выбар у вадкасці.
- Не падвргаць выбар вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбару. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выбар у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўным тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэцца ў цёлым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выкलोць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам. Спецыяльны ўмовы захоўвання, транспарціроўкі і рэалізацыі не прадуладжаны. Утылізацыя гэтага выбару па завяршэнні яго тэрміну службы павіна выконвацца ў адпаведнасці з патрабаваннямі ўіх дзяржаўных нарматываў і законаў.
- Прызначэнне:** акустычная сістэма — прылада для прайгравання гуку.
Асаблівасці • LED падсветленне • Рэгулятар гуначасі з убудаваным выклочальнікам
• Гумовыя ножкі прадукцыйнае слізгаценне па паверхні стала • Харчаванне ад USB
Спецыфікацыя • Тып акустычнай сістэмы: актыўная • Гукавая схема: стэраэ, 2.0 • Агульная выхадная магутнасць (RMS): 6 Вт • Магутнасць спадарожніка (RMS): 2 x 3 Вт • Стаўленне сігнал/шум: 65 дБ • Дыяпазон частот: 90–20000 Гц • Імпеданс драйвера дынаміка: 4 Ом • Шырокапаалосны дынамік: 2 x 2" • Інтэрфэйс раз'ём 3,5 мм (м) • Харчаванне: праз USB, 5V • Кнопка ўключэння/выключэння: убудаваны рэгулятар гуначасі • Даўжыня кабеля сілкавання: 1 м • Даўжыня кабеля AUX: 1 м • Даўжыня кабеля паміа спадарожнікамі: 0,8 м • Колькасць рэз'ёмаў падсветлення: 1 • Функцыя выклочэння падсветлення: няма
• Матэрыял корпусу: пластык
Колер: чорны
Змест пакета • Акустычная сістэма • Кіраўніцтва па эксплуатацыі

Імпартыр: 000 «ՃԼ Կոմпанյա Դеֆենդер» Արբ. 127030 ք. Մոսկա, Վն.եր.ք. муниципальный округ Тверской, ул. Сундევская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Вытворца: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.

Неабежываны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 3 месяцы. Гарантыйны тэрмін - 3 месяцы.
Пры наяўнасці механічных пашкоджанняў прэтэнзія на тавары не прымаюцца.
Дата вытворчасці: гл. на пакаванні і/ці на тавары ў цэнтры серыйнага нумара: xxxxxDDMMYYxxxx
Вытворца захоўвае права на змяненне зместу ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаныя ў гэтым кіраўніцтве.
Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com
Зроблена ў Кітаі.

CNR 2.0 SISTEM ZVUČNIKA UPUTSTVO

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefon, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robu označava da roba ne može biti ulitizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i ulitizaciju električne i elektronske opreme.

■ **Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe**

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otststvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlagа pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlagа, а takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, а takode kada isključivanje predviđeno zakonom.
- Značajke** • LED pozadinsko osvetljenje • Kontrola glasnoće s ugrađenim prekidačem za uključivanje/isključivanje • Gumene noziće sprječavaju klizanje po površini stola • USB napajanje
Specifikacija • Vrsta sustava zvučnika: aktivni • Zvučna shema: stereo, 2.0 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 6 W • Satelitska snaga (RMS): 2 x 3 W • Omjer signal/šum: 65 dB • Frekvencijski raspon: 90–20000 Hz • Impedancija drajvera zvučnika: 4 Ohma • Sirokopojasni zvučnik: 2 x 2" • Sučelje: 3,5 mm utičnica (m) • Napajanje: preko USB-a, 5V • Tipka za uključivanje/isključivanje: ugrađena kontrolа glasnoće • Dužina kabela za napajanje: 1 m • Dužinja AUX kabela: 1 m • Duļinja kabela između satelita: 0,8 m • Broj načina pozadinskog osvetljenja: 1 • Funkcija isključivanja pozadinskog osvetljenja: ne
• Materijal kućišta: plastika • Boja: crna **Sadržaj paketa** • Sustav zvučnika • Priručnik za rad

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beetooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine.
U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na proizvodu neće biti prihvaćene.
Datum proizvodnje: pogledajte serijski broj na pakiranju i/ili proizvodu u sredini: xxxxxDDMMYYxxxx
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku.
Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

**CZ**

2.0 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM NÁVOD NA PO UŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické vybjeje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujíte následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby využitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Nepouňujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibračním a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokudé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • LED podsvícení • Ovládání hlasitosti s vestavěným vypínačem • Gumové nožičky zabraňují klouzání po povrchu stolu • Napájení USB **Specifikace** • Typ reproduktorového systému: aktivní • Zvukové schéma: stereo, 2.0 • Celkový výstupní výkon (RMS): 6 W • Satelitní výkon (RMS): 2 x 3 W • Odstup signálu od úsmu: 65 dB • Frekvenční rozsah: 90–20000 Hz • Impedance reproduktoru: 4 Ohm • Širokopásmový reproduktor: 2 x 2" • Rozhraní: 3,5 mm jack (m) • Napájení: přes USB, 5V • Tlačítko zapnutí/vypnutí: vestavěné ovládání hlasitosti • Délka napájecího kabelu: 1 m • Délka AUX kabelu: 1 m • Délka kabelu mezi satelty: 0,8m • Počet režimů podsvícení: 1 • Funkce vypnutí podsvícení: ne • Materiál pouzdra: plast • Barva: černá **Obsah balení** • Systém reproduktorů • Návod k obsluze

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky.
Dojde-li k mechanickému poškození, reklamace produktu nebude akceptována.
Datum výroby: viz sériové číslo na obalu a/nebo produktu uprostřed: xxxxxDDMMYYxxxx
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

**DE**

SOUND-SYSTEM 2.0 ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden.
- Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissenschaftlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • LED-Hintergrundbeleuchtung • Lautstärkeregelung mit integriertem Ein-/Ausschalter • Gummifuße verhindern ein Verrutschen auf der Tischoberfläche • Stromversorgung über USB **Spezifikation** • Lautsprecherstyp: aktiv • Soundschema: Stereo, 2.0 • Gesamtausgangsleistung (RMS): 6 W • Satellitenleistung (RMS): 2 x 3 W • Signal-Rausch-Verhältnis: 65 dB • Frequenzbereich: 90–20000 Hz • Impedanz des Lautsprechertreibers: 4 Ohm • Breitbandlautsprecher: 2 x 2" • Schnittstelle: 3,5 mm Klinke (m) • Stromversorgung: über USB, 5V • Ein-/Aus-Taste: integrierte Lautstärkeregelung • Länge des Stromversorgungskabels: 1 m • AUX-Kabellänge: 1 m • Kabelänge zwischen Satelliten: 0,8 m • Anzahl der Hintergrundbeleuchtungsmodi: 1 • Funktion zum Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung: Nein • Gehäusematerial: Kunststoff • Farbe: Schwarz **Packungsinhalt** • Lautsprecherstystem • Bedienungsanleitung

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre.
Bei mechanischen Schäden sind Reklamationen bezüglich des Produkts ausgeschlossen.
Herstellungsdatum: Siehe Verpackung und/oder Seriennummer des Produktcenters: xxxxxDDMMYYxxxx
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

**EN**

2.0 SPEAKER SYSTEM OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • LED backlight • Volume control with built-in on/off switch • Rubber feet prevent slipping along the table surface • USB powered **Specification** • Speaker system type: active • Sound scheme: stereo, 2.0 • Total output power (RMS): 6 W • Satellite wattage (RMS): 2 x 3 W • Signal to noise ratio: 65 dB • Frequency range: 90–20000 Hz • Speaker driver impedance: 4 Ohm • Broadband speaker: 2 x 2" • Interface: 3.5 mm jack (m) • Power supply: via USB, 5V • On/off button: built in volume control • Power supply cable length: 1 m • AUX cable length: 1 m • Cable length between satellites: 0.8 m • Number of backlight modes: 1 • Backlight off function: no • Housing material: plastic • Color: black

Package contents • Speaker system • Operation manual
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Product claims will not be considered if there is evidence of mechanical damage.
Date of Manufacture: See package and/or product center serial number: xxxxxDDMMYYxxxx
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

**ES**

SISTEMA DE ALTAVOCES 2.0 INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • retroiluminación LED • Control de volumen con interruptor de encendido/apagado incorporado • Los pies de goma evitan el deslizamiento sobre la superficie de la mesa. • Alimentado por USB **Especificación** • Tipo de sistema de altavoces: activo • Esquema de sonido: estéreo, 2.0 • Potencia de salida total (RMS): 6 W • Potencia satelital (RMS): 2 x 3 W • Relación señal-ruido: 65 dB • Rango de frecuencia: 90–20000 Hz • Impedancia del controlador del altavoz: 4 ohmios • Altavoz de banda ancha: 2 x 2" • Interfaz: conector de 3,5 mm (m) • Fuente de alimentación: via USB, 5V • Botón de encendido/apagado: control de volumen integrado • Longitud del cable de alimentación: 1 m • Longitud del cable auxiliar: 1 m • Longitud del cable entre satélites: 0,8 m • Número de modos de retroiluminación: 1 • Función de apagado de retroiluminación: no • Material de la carcasa: plástico • Color: negro **Contenido del paquete** • Sistema de altavoces • Manual de operación

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años.
Si hay daños mecánicos, no se aceptarán reclamaciones sobre el producto.
Fecha de fabricación: consulte el embalaje y/o el número de serie del centro del producto: xxxxxDDMMYYxxxx
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST AKUSTIKALINE 2.0 SÜSTEEM INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmist mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastamine. See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tamida paterete, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
- Ärge võtke lahti. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvalse remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiiat.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektnse seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
- Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.
- Funktsioonid** • LED taustvalgus • Helitugevuse reguleerimine sisseehitatud sisse/välja lülitiga • Kummist jalad takistavad libisemist mööda laua pinda • USB toitega
- Spetsifikatsioon** • Kõlarisüsteemi tüüp: aktiivne • Heliskeem: stereo, 2.0 • Kogu väljundvõimsus (RMS): 6 W • Satelliitviõimsus (RMS): 2 x 3 W • Signaali ja müra suhe: 65 dB • Sagedusvahemik: 90–20000 Hz • Kõlaridraiveri impedants: 4 Ohm • Lairiba kõlar: 2x2" • Lüides: 3,5 mm pesa (m) • Toide: USB kaudu, 5V • Sisse/välja nupp: sisseehitatud helitugevuse regulaator • Toitekaabli pikkus: 1 m • AUX kaabli pikkus: 1 m • Kaabli pikkus satelliitide vahel: 0,8 m • Taustvalgustuse teetimide arv: 1 • Taustvalgustuse väljalülitamise funktsioon: ei • Korpuse materjal: plastik • Värv: must **Pakendi süsu** • Kõlarisüsteem • Kasutusjuhend

IMPORTUA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjue Town, Dongguan, China. Made in China.
Piraamatu säilivusaeg. Kasutusaeag on 2 aastat.
Mehaaniliste vigastuste korral toote kohta pretensioone ei võeta.
Valmistamise kuupäev: vaata seerianumbrit pakendil ja/või tootel keskel: xxxxxDDMMYYxxxxx
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi süsu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

FI KAIUTIN 2.0 JÄRJESTELMÄ OHJE

Vaatumustenmukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouuni, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje. Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön päätyttyä niille varatuuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä toote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisien tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmistaa, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeltua matalammista tai korkeammista lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannonliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan oltessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • LED taustavalo • Äänenvoimakkuuden säätö sisäänrakennetulla on/off-kytkimellä • Kumijalat estävät liukastumisen pöydän pintaa pitkin • USB-virtalähde

Erittely • Kaiutinjärjestelmän tyyppi: aktiivinen • Äänijärjestelmä: stereo, 2.0 • Kokonaislähtöteho (RMS): 6 W • Satelliittiteho (RMS): 2 x 3 W • Signaali-kohinasuhde: 65 dB • Taajuusalue: 90-20000 Hz • Kaiutinohjaimen impedanssi: 4 ohm • Laajakaistakaiutin: 2 x 2" • Liitäntä: 3,5 mm:n liitin (m) • Virtalähde: USB, 5V • On/off-painike: sisäänrakennettu äänenvoimakkuuden säätö • Virtalähteen kaapelin pituus: 1 m • AUX-kaapelin pituus: 1 m • Kaapelin puituus satelliittien välillä: 0,8 m • Taustavaloitjen määrä: 1 • Taustavalon poistotoiminto: ei • Kotelon materiaali: muovi • Väri: musta **Pakkauksen sisältö** • Kaiutinjärjestelmä • Käyttöohje

Maahantuojat: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjue Town, Dongguan, China. Made in China.
Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta.
Jos siinä on mekaanisia vaurioita, tuotetta koskevia reklamaatioita ei hyväksytä.
Valmistuspäivämäärä: katso sarjanumero pakkauksessa ja/tai tuotteesta keskeltä: xxxxxDDMMYYxxxxx
Valmistajalla pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan yhteysnimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
Ota kiitos kiinassa.

GEO აკუსტიკური 2,0 სისტემა ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ ცატეტორება, ელექტროკულმა ან მაღალსიხშირისანბ ვულუმბა (რადიოსაარაკტორბა, მიზიკორბმა ტელეფონრბმა, მირატაკალორბმა დუშულუმბა, ელექტროტატორუმბა განხორტუმბ). ასეთი შეზღუდვბა მიზანრღულა მანბლო მოწყობილობბს ან რომელმე იწყუნს დამბკოლუმბებს. **ელემენტების ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უფლებიზაცია** ეს ნიშანი სპეციფულზე სპეციზლის ელემენტბებზე ან შეფუთვბზე ნიშნვცა იმას, რომ სპეციზლის უტოლიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენბთან ერთად, ის უნდა ჩაბარდეს კომანისას, რომელიც განახორცილებს ელემენტბების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებბასა და უტოლიზაციას. **საქონლის ექვტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები სიღრმთილის ზომბზე:**

- გამოყენებთ სპეონელი მხოლოდ დანიშნულბისამბრებ.
- არ დამლოთ. აღნიშნული ნაკებობბა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოფაცლებბათ რემონტისთვის სკაუთრი ბალბებით.ნაწილებს შეცვლისთვის და მომსახურებობის სხვბ სკებთბზე მიმბრბეთ ფირმა-გამყფიველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრბს. სპეონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დიზბინებული არ არის და მბიგნით არაფერი მბპურობს.
- არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლებბა შეიცვაცდეს წყრილო დებტლებს.
- არ დაუშვბთ სითბის მოხვედრბ ნაკებობბზე და მბს მბიგნით. არ ჩბლოთ ნაკებობბ სებთზე.
- არ დაუშვბთ ნაკებობბის ვიბრბაცია და მექანიკური ბტბტორბვბ, რომელიც გამოიწვევს სპეონლის მექანიკურ დბზბინებბას. მექანიკური დბზბინებბისას სპეონულზე არბნარი გარბნტბა არ გბვიკვბა.
- არ გამოიყენებთ ნაკებობბ ხლოული დბზბინებბის დროს. არ ჩბრბთთ მოწყობილობბ, თუ თქვენთვის ცნობილიბა, რომ ის დბზბინებულბბა.
- არ გამოიყენებთ რკობმდირებულ ტემპერბტურბზე მბლო ან დბბალ ტემპერბტურბებში (იბ. მიმბმარბების ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინობტივისს და აგრესიოულ გარბებში.
- არ ჩბიცდთ პირში.
- არ გამოიყენებთ მოწყობილობბ სამწწარმებო, სამედიცინო და სამრწველო მიზნბთ .
- იბ შემბთვეკვბბი, თუ სპეონლის ტრბნსპორტრბებბა მონდბ უბრყოლით ტემპერბტურბში, ექსლოუბაციის წინ სპეონელი დბღვებთ თბლო თბბში (+16-25 °C) 3 სბბთბს განმბკვლობბში.
- გამობრებთ მოწყობილობბ თუ არ ბპრბებთ მბს გამოყენბბს ხბნგრბლივი დროს მბძილზე.
- არ გამოიყენებთ მოწყობილობბ სტბრბნსპორტო სპეოულბების ტარებისას, თუ მოწყობილობბ ხელს უშლის თქვენს უბრბდლიბინობბს და ასევე იბ შემბთვეკვბებში, როდბსაც მბსი გამობრტვბ გათვალისწინებლობბ კბნობით.

მბნსბისებლები • LED განბბებბა • მბის კონტროლი ხბმუნებული ჩბრბთვბ/გამობრთვის განდამრბვლები • რუზინის ფებებზე ხელს უშლის მბიცდის ზდბბპირის გამწვრბც ცურვბს • USB ბკვებობბ

სპეციფიკაციბა • დინამბიკის სისტემბის ტბიზ: აქტობრი • მბის სქემბ: სტერეო, 2.0 • სბერთო გამბმბკვლი სიმბლოვრე (RMS): 6 W • სბტკლიტობრი სიმბლოვრე (RMS): 2 x 3 W • სიფბლისბ და მბპუბრის თბნბფბრბობბ: 65 დბ • სიხშირის დბბბზობრი: 90–20000 ჰც • დინამბიკის დრბივბრის წინბლობბ: 4 Ohm • ფბრთოზოლოვანი დინამბიკე: 2 x 2" • ინტერფეისი: 3.5 მმ ჯკვი (მ) • კვების ბლოკი: USB, 5V • ჩბრბთვბ/გამობრთვის ბლოკი: ხბმუნებული მბის კონტროლი • კვების კბბბლის სტბრბე: 1 მ • AUX კბბლოის სიფრბე: 1 მ • კბბლოის სიფრბე თბნბგზბვრბებს შორის: 0,8 მ • განბბებბის რეტიმბბის რბოვრბობბ: 1 • განბბებბის გამობრთვის ფუნქციბა: არბ • კორუფის მბსლბბ: პლბსტბტბბი • ფერე: მბკო

პაკეტის შინბარსი • დინამბიკის სისტემა • ოპერაციის სხვლებმღვანელო

მწარმებებლი: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjue Town, Dongguan, China. Made in China.
შენბახვის ვბდის შეუზღუდვბი ვბდბ. სბმსახურის ვბდბბ 3 თვე. გბრბნტიის პერიოდი - 3 თვე. თუ არსებობს მექანიკური დბზბინბბ, პრეტზნბები პროდუქტის შესახებ არ მიიღებბ. წარმბების ბბრბი: იბილოთ შეფუთების ან/და პროდუქტის ცენტრის სტრიული ნომერი: xxxxxDDMMYYxxxxx
მწარმებებლი იტობვებბ უფლებბას შეცვბლოს ამ სხვლებმღვანელოში მბითიებული შეფუთების შინბარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უბზლესი და დებტბლური სხვლებმღვანელო შეგიძლიბთ იბილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com
გბმზბდებულბბ ჩინებთში.

GRE 2.0 ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΧΕΙΩΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δηλώση συμμόρφωσης. Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκίματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσποηθείτε να αυξηθεί την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διαταραχή.

Αποποίηση εγγυησης, ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός

Αυτό το προϊόν στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει σε ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφτεί στο πρόβ. οι οικιακές απορριμμάτων. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία σπλοηής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

- Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος Προσλάβετε κατά τη χρήση:**
 - Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
 - Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμης επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι απομακρμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
 - Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
 - Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
 - Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
 - Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστημένες θερμοκρασίες (βείτε το εγχειρίδιο Λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καύσης και σε εγγύτητα πριβίλλων.
- Μην το βάζετε στο στόμα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
- Σε περίπτωση που η απόσταση του προϊόντος πραγματωποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμοί τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδηγία του οχήματος, εάν είναι στραμμένη ή προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο υμός σας υποδεικνύει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Οπίσθιος φωτισμός LED • Έλεγχος έντασης με ενσωματωμένο διακόπτη on/off • Τα λαστιχένια πόδια εμποδίζουν την ολίσθηση κατά μήκος της επιφάνειας του τραπέζιου • Προφροδοείαται από USB

Προσδιορισμός • Τύπος συστήματος ηχείων: ενεργό • Σχέδιο ήχου: στερεοφωνικό, 2.0 • Συνολική ήχου εκδόση (RMS): 6 W • Δορυφορική ισχύς (RMS): 2 x 3 W • Λόγος σήματος προς θόρυβο: 65 dB • Εύρος συχνότητας: 90–20000 Hz • Αντίσταση προγραμματος οδηγησης ηχείου: 4 Ohm • Ευρωζωνικό ηχείο: 2 x 2" • Διεπαρή: υποδοχή 3,5 mm (m) • Προφροδοεία: μέσω USB, 5V • Κομπι ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: ενσωματωμένος έλεγχος έντασης • Μήκος καλωδίου προφροδοείας: 1 m • Μήκος καλωδίου AUX: 1 m • Μήκος καλωδίου μεταξύ δορυφορικών: 0,8 m • Αριθμός λειτουργιών οπίσθιου φωτισμού: 1 • Λειτουργία απενεργοποίησης οπίσθιου φωτισμού: όχη • Υλικοί περιβλήματα: πλαστικό • Χρώμα: μαύρο

Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ηχείων • Εγχειρίδιο λειτουργίας

ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjue Town, Dongguan, China. Made in China.
Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια.
Εάν υπάρχει μηχανική βλάβη, οι αξιώσεις σχετικά με το προϊόν δεν θα γίνονται δεκτές.
Ημερομηνία κατασκευής: βλέπε σειριακό αριθμό συσκευασίας ή/και κέντρο προϊόντος: xxxxxDDMMYYxxxxx

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR **2.0 SISTEM ZVUČNIKA UPUTSTVO**

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u odsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne napanjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti duže vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Znacajke • LED pozadinsko osvetljenje • Kontrola glasnosc s ugrađenim prekidačem za uključivanje/isključivanje • Gumene nožice sprječavaju klizanje po površini stola • USB napajanje
Specifikacija • Vrsta sustava zvučnika: aktivni • Zvučna shema: stereo, 2.0 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 6 W • Satelitska snaga (RMS): 2 x 3 W • Omjer signal/šum: 65 dB • Frekvencijski raspon: 90–20000 Hz • Impedancija drajvera zvučnika: 4 Ohma • Širokopojasni zvučnik: 2 x 2" • Sučelje: 3,5 mm utičnica (m) • Napajanje: preko USB-a, 5V • Tipka za uključivanje/isključivanje: ugrađena kontrola glasnosc • Duljina kabela za napajanje: 1 m • Duljina AUX kabela: 1 m • Duljina kabela između satelita: 0,8 m • Broj načina pozadinskog osvjtenja: 1 • Funkcija isključivanja pozadinskog osvetljenja: ne • Materijal kućišta: plastika • Boja: crna
Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Priručnik za rad

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Neograničeno rok trajanja. Životni vijek je 2 godine.
U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na proizvodu neće biti prihvaćene.

Datum proizvodnje: pogledajte serijski broj na pakiranju i/ili proizvodu u sredini: xxxxxDDMMYYxxxx
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku.
Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

HUN **2.0 HANGSZÓRÓRENDSZER HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kislülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interferést okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
A termékben, az elemeken vagy a csomagolásban található ez a jel azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei Használati óvintézkedések:

- A termékét csak rendeltetésszerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantatásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvségtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem vezetik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • LED háttérvilágítás • Hangerősztábalyzó beépített ki/be kapcsolóval
• A gumilábak megakadályozzák a csuszást az asztal felületén • USB tápellátással
Specifikáció • Hangszórórendszer típusa: aktív • Hangséma: sztereo, 2.0 • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 6 W • Műholdas teljesítmény (RMS): 2 x 3 W • Jel/zaj arány: 65 dB • Frekvencia tartomány: 90-20000 Hz • Hangszóró meghajtó impedancia: 4 Ohm • Szélesszűv hangszóró: 2x2" • Interfész: 3,5 mm-es jack (m) • Tápellátás: USB-n keresztül, 5V • Be/ki gomb: beépített hangerősztábalyzó • Tápkábel hossza: 1 m • AUX kábel hossza: 1 m • Műholdak közötti kábelhossz: 0,8 m • A háttérvilágítási módok száma: 1 • Háttérvilágítás kikapcsolási funkció: nem • Háз anyaga: műanyag • Szín: fekete
A csomag tartalma • Hangszóró rendszer • Használati útmutató

IMPORTŐR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Korlátlan eltarthatóság. Éz élettartam 2 év.

Mechanikai sérülés esetén a termékre vonatkozó reklamációt nem fogadunk el.
Gyártási dátum: Lásd a csomagolást és/vagy a termékközpont sorozatszámát: xxxxxDDMMYYxxxxx
A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el
Kinában készült.

KAZ **АКУСТИКАЛЫҚ 2.0 ЖҮЙЕСІ НҰСҚАУЛЫҚ**

Сәйкестік декларациясы. Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқындай пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедегері келтіретін құрылғыдан арақатыштықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қөдеге жарату
Тауардың, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қөдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қөдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тикелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектендізі. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгінініз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Усақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивка ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараныз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.
- Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қөдеге жарату барлық мемлекеттік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орындалуы тиіс.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы
Мүмкіндіктер • Жарық диодты артқы жарыны • Кірістірілген қосу/өшіру қосқышы бар дыбыс деңгейін басқару
• Резеңке табандар үстел бегі бойымен сырғып кетуден сақтайды • USB арқылы қуат алады
Техникалық сипаттама • Динамик жүйесінің түрі: белсенді • Дыбыс семасы: стерео, 2.0 • Жалпы шығыс қуаты (RMS): 6 Вт • Спунниктік қуат (RMS): 2 x 3 Вт • Сигнал мен шу қатынасы: 65 дБ • Жилік диапазоны: 90–20000 Гц • Динамик драйверінің кедегісі: 4 Ом • Кең жолақты динамик: 2 x 2" • Интерфейс: 3,5 мм ұя (m) • Қуат көзі: USB арқылы, 5 В • Қосу/өшіру түймесі: кірістірілген дыбыс деңгейін басқару • Қуат беру кабелінің ұзындығы: 1 м • AUX кабелінің ұзындығы: 1 м • Спунниктер арасындағы кабель ұзындығы: 0,8 м • Артқы жарық режимдерінің саны: 1 • Артқы жарықты өшіру функциясы: жоқ • Корпус материалы: пластик • Түсі: қара
Пакет мазмұны • Динамик жүйесі VПайдалану жөніндегі нұсқаулық

Импорртаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.терг. муниципальный округ Тверской, ул. Суцёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Гyapтpушu: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Шектeуcтe cақтау мepзiмi. Пaйдaлaну мepзiмi - 3 ай. Кeнiлдiк мepзiмi - 3 ай.
Егер механикалық зақым болса, өнімге қатысты шағымдар қабылданбайды.
Defender уәкiлеттi сервiстiк орталықтары – cілтеме бойынша қараңыз https://kz.defender-global.com/places/service
Өндiрiлген күнi: Қаптаманы және/немесе өнiм орталығының сериялық нөмiрiн қараныз: xxxxxDDMMYYxxxx
Өндiрiшшi оcы нұсқаулықта көрсетiлген пакеттiң мазмұны мен cипаттамаларын өзгерту функцияcындай. Соңғы және егжей-тегжейлi пайдалану жөнiндегi нұсқаулық www.defender-globa.com сайтында қол жетiмдi Қытайда жасалған.

PL **SYSTEM AKUSTYCZNY 2.0 INSTRUKCJA**

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne).

Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja. Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczzonego do recyklingu. W ten sposób przyczynia się do sprządawcu lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Podświetlenie LED • Regulacja głośności za pomocą wbudowanego włącznika/wyłącznika
• Gumowe nożki zapobiegają ślizganiu się po powierzchni stołu • Zasilany przez USB

Specyfikacja • Typ systemu głośnikowego: aktywny • Schemat dźwięku: stereo, 2.0 • Całkowita moc wyjściowa (RMS): 6 W • Moc satelity (RMS): 2 x 3 W • Stosunek sygnału do szumu: 65 dB • Zakres częstotliwości: 90–20000 Hz
• Impedancja przetwornika głośnika: 4 Ohm • Głośnik szerokopasmowy: 2 x 2" • Interfejs: gniazdo 3,5 mm (m)
• Zasilanie: przez USB, 5V • Przycisk włączania/wyłączania: wbudowana regulacja głośności • Długość kabla zasilającego: 1 m • Długość kabla AUX: 1 m • Długość kabla między satelitami: 0,8 m • Liczba trybów podświetlenia: 1
• Funkcja wyłączenia podświetlenia: nie • Materiał obudowy: tworzywo sztuczne • Kolor: czarny
Zawartość opakowania • System głośników • Instrukcja obsługi

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Neograničozony okrea ważnośc:
Żywotnośc — 2 lata. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych reklamacje dotyczące produktu nie będą uwzględniane.
Data produkcji: Patrz opakowanie i/lub numer seryjny w centrum produktu: xxxxxDDMMYYxxxx
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji.
Najnowszą i pełną wersją instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-globa.com
Wyprodukowano w Chinach.

RO **SISTEMUL AUDIO 2.0** **INSTRUCȚIUNILE**

Declarație de concordanță. Asupra funcționării aparatului (aparatele) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste brieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător. Din motivele aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform Legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost produse în condiții compărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambajii indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valbrificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Reguile și condițiile de siguranță și folosire eficiente a produsului. Măsuri de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește descrierea tehnică și schimbarea articlului defect ardsăți-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului.
- În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată de utilizatori negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului la temperatura încăperii (+16-25°C) îndealungul a 3 ore.
- Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Iluminare de fundal cu LED • Control de volum cu comutator de pornire/oprire încorporat
• Piciorarele din cauciu împiedică alunecarea de-a lungul suprafeței mesei • Alimentat prin USB
Caietul de sarcini • Tip sistem de difuzoare: activ • Schema de sunet: stereo, 2.0 • Putere totală de ieșire (RMS): 6 W • Puterea satelitului (RMS): 2 x 3 W • Raport semnal/zgomot: 65 dB • Gama de frecvențe: 90–20000 Hz • Impedanța diversului difuzorului: 4 Ohm • Difuzor de bandă largă: 2 x 2" • Interfață: mufa de 3,5 mm (m)
• Alimentare: prin USB, 5V • Buton pornit/oprit: control al volumului încorporat • Lungime cablu de alimentare: 1 m • Lungime cablu AUX: 1 m • Lungimea cablului intrate caletă: 0,8 m • Număr de moduri de iluminare de fundal: 1 • Funcția de oprire a luminii de fundal nu • Material carcasa: plastic • Culoare: negru
Conținutul pachetului • Sistem de difuzoare • Manual de operare

Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani.
În cazul în care există deteriorări mecanice, nu vor fi acceptate pretenții privind produsul
Data fabricației: Vezi ambalajul și/sau numărul de serie în centrul de produs: xxxxDMMYxxxx
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

RU **АКУСТИЧЕСКАЯ 2.0 СИСТЕМА** **ИНСТРУКЦИЯ**

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращаться к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия.
- Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом. Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех нормативов и законов.
Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.
Особенности • Светодиодная подсветка • Регулятор громкости звука со встроенным выключателем • Резиновые накладки предотвращают скольжение по поверхности стола • Питание от порта USB
Характеристики • Тип акустической системы: активная • Звуковая схема: стерео, 2.0 • Суммарная выходная мощность (RMS): 6 Вт • Мощность спателитов (RMS): 2 x 3 Вт • Соотношение сигнал/шум: 65 дБ • Диапазон частот: 90–20000 Гц • Сопротивление динамика: 4 Ом • Ширинтерфейса: 2 x 2" • Тип интерфейса: 3,5-мм джек (папа) • Питание: от USB, 5 В • Кнопка включения/выключения питания: встроена в регулятор громкости • Длина кабеля питания: 1 м • Длина AUX-кабеля: 1 м • Длина кабеля между спателитами: 0,8 м • Количество световых режимов: 1 • Функция выключения подсветки: нет • Материал корпуса: пластик • Цвет: чёрный

Комплектация • Акустическая система • Инструкция

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.терг. муниципальный округ Тверской, ул. Суцдешев, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Изготовитель: Диджимакс Текнолоджи (Дунгуань) КО., ЛТД. Адрес: Блдг Б, Но.37 Фумин Роуд, Сяньань Коммюнити, Хоуцзе Таун, Дунгуань, Китай. Сделано в Китае.
Срок годности не ограничен. Срок службы – 3 месяца. Гарантийный срок - 3 месяца.
При наличии механических повреждений претензии по товару не принимаются
Сертификат соответствия № EAЭС RU С-СNAJX56.8.05070/24 Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Омега-Тест" Соответствует требованиям Технический регламент Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011), Технический регламент Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011)
Срок действия с 28.06.2024 по 27.06.2029 включительно
Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender.ru
При обнаружении неисправности обратитесь в сервисный центр.

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service
Дата производства см. на упаковке и/или на товаре в центре серийного номера: xxxxDMMYxxxx
Производитель оставляет за собой право изменять комплектацию и технические характеристики, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru
Сделано в Китае.

SLV **2.0 ZVOČNIŠKI SISTEM** **NAVODILA ZA UPORABO**

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Za znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen i servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljate v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • LED osvetlitev ozadja • Nadzor glasnosti v vgrajenem stikalom za vklop/izklop • Gumirane noge preprečujejo drsenje po površini mize • USB napajanje
Specifikacija • Vrsta sistema zvočnikov: aktivni • Zvočna shema: stereo, 2.0 • Skupna izhodna moč (RMS): 6 W • Satelitska moč (RMS): 2 x 3 W • Razmerje med signalom in šumom: 65 dB • Frekvenčno območje: 90–20000 Hz • Impedanca gonilnika zvočnika: 4 Ohm • Širokopasovni zvočnik: 2 x 2" • Vmesnik: 3,5 mm jack (m) • Napajanje: preko USB, 5V • Gumb za vklop/izklop: vgrajen nadzor glasnosti • Dolžina napajalnega kabla: 1 m • Dolžina AUX kabla: 1 m • Dolžina kabla med sateliti: 0,8 m • Številno načinov osvetlitve ozadja: 1 • Funkcija izklopa osvetlitve ozadja: št • Material ohišja: plastika • Barva: črna
Vsebina paketa • Sistem zvočnikov • Navodila za uporabo

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti.
V primeru mehanskih poškodb reklamacije v zvezi z izdelkom ne bodo sprejete.
Datum izdelave: glejte embalažo in/ali serijsko številko centra za izdelke: xxxxDMMYxxxx
Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com
Izdelano na Kitajskem.

SVK **2.0 REPRODUKTOROVÝ SYSTÉM** **INŠTRUKCIE**

Vyhľadzenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencie vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vytvára poruchy.Not om miljöskydd

Utilizarea baterií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utiľozovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utiľozovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť volne posúvacích častí v ňom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým zaťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Nekláď do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevázaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v priadoch keď sa nebuďe používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to prítahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypajanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • LED podsvietenie • Ovládanie hlasitosti pomocou vstavaného vypínača • Gumové nožičky zabraňujú skĺznutiu po povrchu stola • Napájané cez USB

Špecifikácia • Typ systému reproduktorov: aktívny • Zvuková schéma: stereo, 2.0 • Celkový výstupný výkon (RMS): 6 W • Satelitný výkon (RMS): 2 x 3 W • Odstup signálu od šumu: 65 dB • Frekvenčný rozsah: 90–20000 Hz • Impedancia reproduktorov: 4 Ohm • Širokopásmový reproduktor: 2 x 2" • Rozhranie: 3,5 mm jack (m) • Napájanie: cez USB, 5V • Tlačidlo zapnutia/vypnutia: vstavané ovládanie hlasitosti • Dĺžka napájacieho kábla: 1 m • Dĺžka AUX kábla: 1 m • Dĺžka kábla medzi satelitmi: 0,8 m • Počet režimov podsvietenia: 1 • Funkcia vypnutia podsvietenia: nie • Materiál puzdra: plast • Farba: čierna
Obsah balenia • Systém reproduktorov • Návod na obsluhu

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky.
Ak dôjde k mechanickým poškodeniu, reklamácia produktu nebude akceptovaná.
Dátum výroby: Pozri balenie a/alebo sériové číslo centra produktu: xxxxDMMYxxxx
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

